

Paris, 28 de Mayo de 1947

União dos Anti-Fascistas Portugueses em França
Paris

Mis queridos amigos:

He recibido su grata del 26 de los ctes. Acudiré encantado al acto al que Vds. me invitan. Tengo por los demócratas republicanos portugueses la misma simpatía que siento por los republicanos demócratas españoles. Espero mucho de su concurso hermano. En mí no es nueva esta emoción, que sentimos todos los vascos.

Aprovecho el momento para enviarles mi cordial saludo, con la esperanza de una próxima rehabilitación de la república portuguesa.

Manuel de Irujo



UNIÃO DOS ANTI-FASCISTAS PORTUGUESES EM FRANÇA

Sede provisoria : 24, Rue Richer - PARIS (9^e)

2

PARIS, le 26 de Mayo 194 7

Señor Don Julio Irujo
Paris

Distinguido amigo:

Con motivo de cumplirse el XXI aniversario de la implantacion en Portugal de la dictadura de Oliveira Salazar, esta organizacion celebrara el dia 8 del proximo mes de Junio, en la "Salle des Sociétés Savantes" 8, Rue Danton (Metro Odéon) a las 9,30 de la mañana, un mitin de protesta contra dicha dictadura que tiene sujeta a la nacion portuguesa y que en todo este largo periodo viene multiplicando sus procedimientos antiliberales y anti-democraticos.

Este mitin se efectuara bajo la presidencia de honor del Sñr Don Julio Yust, Ministro del Interior y de la Defensa Nacional, representante del Gobierno Español y del Dr. Dos Santos, ex-presidente del Gobierno Democratico Portugues y de otras personalidades portuguesas y francesas.

Con tal motivo, tenemos el honor de invitar a Vd, al citado acto, no dudando de que nos honrara con su asistencia al mismo, dando una prueba mas de la solidaridad antifascista que debe conducirnos a todos al triunfo de nuestros comunes ideales.

Descontando, por anticipado, su asistencia, que muy de veras le agradecemos, aprovechamos la ocasion para saludarle cordialmente

Por la Union de los Antifascistas Portugueses en Francia

Irujo

UNION DES ANTI-FASCISTES
PORTUGAIS EN FRANCE
SECRETARIAT

Registrado
Entrada N° fecha
Salida N° fecha
Archivo

NOTICIARIO DE PORTUGAL

Registrado
Entrada N° fecha 3
Salida N° fecha
Archivo

- 1.- El Gobierno fascista de Salazar precedió e hizo seguir a su fallada tentativa de hacerse admitir en la O.N.U. de una nueva ola de represión y terror sordo a fin de ahogar en el pueblo portugués oprimido toda idea de protesta u organización de su perseguida oposición.
- 2.- Para eso continúan letre muerta todas las leyes que el dictador portugués publicó recientemente garantizando perante el extranjero, una apariencia de libertad y derechos al individuo.
- 3.- Las prisiones están llenas de presos políticos. El abolido régimen de terrible incomunicabilidad de los presos políticos va siendo aplicado en todos los casos. Entre muchísimos otros estuvieron incomunicables 80 días seguidos el ex-capitán Vilhena y el ex-ministro Dr. Jacinto Simoes.
- 4.- El mismo régimen feroz ilegal sufrieron y sufren aún antiguos políticos como el presidente del consejo Dr. Domingos Pereira y el coronel Helder Ribeiro, antiguo Ministro de la Guerra y héroe de la primera guerra mundial.
- 5.- El abogado Antonio Perreira tuvo de enfrentar, de pie, una pared durante 72 horas seguidas. Otros presos está así durante uno o dos días sin interrupción.
- 6.- Porque firmaron una protestación de principios democráticos fueron demitidos de profesores de la Universidad Técnica de Lisboa, los catedráticos Azavedo Gomes, antiguo Ministro de Agricultura y Bento Caraça, conocido sabio matemático. La protesta escrita del Consejo catedrático de la Facultad de Medicina contra esta violencia inédita, ni siquiera fué recibido por el Ministro de Educación.
- 7.- Un recurso legítimo al ministro de Justicia con muchos ejemplos de torturas y persecuciones cometidas por la policía política contra las personas de muchos conocidos demócratas, no tuvo siquiera despacho.
- 8.- A un oficial distinguido por el General Franco con las más altas condecoraciones por su acción en la guerra de España le hicieron ahora adido militar portugués en Londres.
- 9.- La insuficiencia de abastos es aterradora. Hay mucha gente con hambre en Portugal. La represión contra el mercado negro, llevada con gran propaganda, solo se dirige contra algunos pequeños oportunistas e necesitados, en cuanto los grandes influyentes fascistas continúan ganando enormes sumas como exportadores y logreros.
- 10.- En Entroncamento; donde está centralizada una gran parte de aceite confiscado en aquel importante centro de comunicaciones, son etiquetadas para oficiales y fascistas, después de confisca-

dasllas mismas vasijas con el aceite. Luego dicen que fué "lan-
zado en el consumo público". Esto es lo mismo por todas las par-
tes.

11.6 La incompetencia fascista hace con que turnos de hombres y
mujeres hayan de separar en el puerto de Lisboa, hace ya varias
semanas, grandes cantidades de patatas y de bacalo pudridos,
de las aprovechables.

Presidente de la República Española; con el Sr. Girat,
Presidente del Gobierno de la República; con el Sr. Lila,
Presidente del Gobierno de Cataluña, y con el Sr. Aguirre,
Presidente del Gobierno Vasco. Todos los señores
asistieron a la recepción y produjeron una gran emoción.
En los círculos de París, el 27 de septiembre de 1946

Registrado
Entrada N° _____ fecha _____
Salida N° 644 fecha _____
Archivo 17-13-2

Sr. Don Antonio Sergio Lisboa

mi querido amigo:
Agradezco mucho su carta sin fecha que llega a
mis manos por la mediación de un gran amigo el Sr. Arriola. Sus
críticas y observaciones de la carta continúan. Ojalá la libe-
ración de Portugal precediera al resto de la península. Ojalá
también, los gobiernos de Gran Bretaña y Estados Unidos cambien el sig-
no de su desastrosa política. La responsabilidad de esto corresponde
más a Inglaterra que a los Estados Unidos. Estos últimos se limita
a reconocer como el gestor de la política anglo-sajona en Europa a los
ingleses y sigue sus consignas, algunas veces, de mala gana. Este he-
cho no justifica ni excusa la política norteamericana. Pero es con-
veniente que nosotros, los demócratas lo conozcamos, y sobre todo es
indispensable que no se nos olvide jamás.

Antes por medio del mismo señor Arriola un rue-
go de sus amigos para que nos ocupáramos de trabajar, con el fin de
que el Gobierno de Salazar no fuera admitido en la ONU. Inmediatamente
de llegar a mis manos aquel ruego, me puse en contacto con el Sr. Mar-

tínez Barrio, Presidente de la República Española; con el Sr. Giral, Presidente del Gobierno de la República; con el Sr. Irla, Presidente del Gobierno de Cataluña, y con el Sr. Aguirre, Presidente del Gobierno Vasco. Todos sienten por Vds. vivas simpatías. En los círculos donde el problema portugués preocupa más y produce más honda emoción, es en los vascos. El Sr. Aguirre, me facilitó todos los medios de que disponía la organización vasca en el mundo, para trabajar por la causa de Portugal, como si fuera nuestra. Así me dirigí a todas las Delegaciones Vascaas organizadas en Europa y América, para que realizaran la gestión aludida. De manera singular insistí cerca de las Delegaciones de Nueva York y Buenos Aires. Todas ellas se han movido bien. Hablé personalmente en Londres y en París con los mejores de entre los Embajadores y Ministros acreditados de los países iberoamericanos. Son éstos los que con mayor simpatía y un sentido más estricto del deber de la solidaridad pueden apoyar nuestras demandas, ya que como nuestras tengo yo las de Portugal. La delegación Vasca de Nueva York que era la que mejor podía conocer el curso de los acontecimientos, pudo averiguar la verdadera disposición de Rusia de oponer su veto para la entrada de Portugal; pudo averiguar también que el motivo en el que Rusia pensaba fundarse era pura y exclusivamente el de que Portugal no tenía relaciones diplomáticas con la ONU. El motivo no parecía que justificaba de ningún modo un veto, pero para nosotros lo esencial era saber que el veto iba a ser puesto. En cuanto a las gestiones, mandamos atender todas las gestiones. Necesitábamos ganar el batalla, lo demás nos importaba menos y el multiplicar las gestiones podía contribuir a crear un estado de confusión que en lugar de favorecer nuestro deseo, que era el no ingreso de Portugal en la ONU, lo dificultara.

Así sucedió en efecto el día 30 de Agosto se presentaron las demandas de admisión de Suecia, Irlanda, Afganistan, Islandia, Portugal, Albania, y Mongolia, y Transjordania. Estados Unidos pidió que se admitieran todas las demandas presentadas. Rusia se opuso a la pro-

tas portuguesas no tienen más que amigos, sin embargo, creo conveniente que sepa Vd. las diferencias de matiz, que entre los republicanos existen, con relación al problema de Portugal. Para los republicanos españoles en general el problema portugués se reduce a echar a Salazar. Para los catalanes, gallegos y vascos republicanos, movidos por el sentido nacional de su respectivo país, el problema de Portugal tiene una doble simpatía. No tan sólo se trata de echar a Salazar, sino de fortificar el derecho a la independencia económica, política y espiritual de Portugal. En éstos catalanes, gallegos y vascos disturren no tan sólo por la libertad democrática y peninsular hacia Portugal, sino que piensan también de la mejor manera de afirmar en el futuro las libertades nacionales de Cataluña y Galicia, y Euzkadi, así como a todos en una solidaridad en la cual sean libres los hombres y los pueblos. Dentro de este cuadro debe significar un matiz muy pronunciado de afecto y de emoción hacia los problemas portugueses, por parte de los vascos. Yo que soy vasco y que represento al Gobierno de la República y a la democracia vasca, puedo asegurarle esto de conciencia propia. Por éstas razones debe tener Vds. en cuenta esta circunstancia, cualquiera que sea el momento en que tengamos relaciones diplomáticas o espirituales de libertad. Los problemas de Portugal se ven en el mundo como los problemas de los pueblos libres y debemos haberlos en cuenta si no es y

El Gobierno Vasco dispone de Delegaciones establecidas por todo el mundo. Estas Delegaciones son de las que llevan en muchas partes también la representación de los intereses generales de la República Española. De manera singular conviene que estén Vds. en contacto de las delegaciones principales que les puede interesar conocer. Cualquiera gestión que quieran realizar en París, Londres, Nueva York o Buenos Aires, pueden encontrar en las Delegaciones de Euzkadi una disposición similar a la que podrían encontrar Vds. en las Embajadas democráticas portuguesas.

Este es el sistema que está establecido actualmente al Gobierno Vasco. Su

En cuanto a mi, téngame como un amigo cordial y res-
uelto. No haré por Vds. lo que no pueda hacer para poder
emprender siempre todo el esfuerzo que soy capaz.

Póngame a la disposición de sus compañeros y señale
dirección en el nombre y Vd. recibe un fuerte abrazo
nuestro

11, Avenue Marceau - Paris (XVIIe) Teléfono KLEBER 777
777

En Londres el Delegado Vasco se llama Don José Ignacio
de Lizaso y la Delegación se halla situada en:

7-8 Hobart Place - London S.W.1 Tel. Sloan 4359

En New York, el Delegado es Don Antonio de Irala, la
dirección es:
30, Fifth Avenue, New York.

En Buenos Aires el Delegado es Don Ramón de Aldasoro,
su dirección es:
Florida, 461 Buenos Aires - Argentina.

No duden Vds. en servirse de estos amigos como si
fueran los propios compatriotas de Vds., compatriotas en todo el sentido
de la palabra; tanto en lo genérico y humano que nos une como en lo de-
mócratas y republicano, como en lo específico que nos une como portu-
gueses y vascos.

No puedo dejar de mencionar al gran amigo Arriola que
además de su condición de ibero-americano, unida a esta gran corriente
de comunidad de los pueblos nacidos de las culturas ibéricas, une un
afecto extraordinario hacia los problemas de Vds. y hacia los nuestros.

En cuanto a mi, téngame como a un amigo cordial y resuelto. No haré por Vds. lo que no pueda hacer, pero pondré en el empeño siempre todo el esfuerzo que soy capaz.

Póngame a la disposición de sus compañeros y salúdelos cordialmente en mi nombre y Vd. reciba un fuerte abrazo de mi parte.
11, Avenue Marceau - Paris (XVII)
1933

En Londres el Delegado Vasco se llama don José Ignacio de Lizaso y la delegación se halla situada en:

7-8 Hobart Place - London E.W.1. Tel. Bloem 4359

En New York, el Delegado es don Antonio de Irala, la dirección es: 30, Fifth Avenue, New York.

En Buenos Aires el Delegado es don Ramón de Alzaso, su dirección es: Florida, 401 Buenos Aires - Argentina.

No duden Vds. en servir de estos amigos como si fueran los propios compañeros de Vds., compartiendo en todo el sentido de la palabra; tanto en lo genérico y humano que nos une como en lo concreto y republicano, como en lo específico que nos une como portugueses y vascos.

No puedo dejar de mencionar al gran amigo Artola que además de su condición de ibero-americano, unido a esta gran conciencia de comunidad de los pueblos nacidos de las culturas ibéricas, me unió a él de una manera extraordinaria hacia los problemas de Vds. y hacia los nuestros.

de guerra portuguesa, segundo Comandante del Cuartel de marinos
 En el periodo de 1950-58. Fue Capitán de los puertos del Alfarde
 puertos éstos por los que pasó el 80 por cien del contrabando de
 armas para las 17 de septiembre de 1946. Fue destacado
 para este servicio como el oficial de más confianza. De distinción
 por su actividad en el fomento de este contrabando. El puerto rece-
 por eran el de Algeciras y el de Cádiz. Como premio a sus buenos
 servicios fue invitado por el Comandante Militar de Badajoz para asis-
 tir al asesinato del Presidente del Frente Socialista Portugués
 por las autoridades portuguesas, masacre que tuvo lugar en las
 de Lisboa. En un momento de la actual situación de la marina
 de los principales costeros de la actual situación de la marina.

Mi querido amigo:

Con gracias anticipadas, le saludo cordialmente.

Me interesa confirmar la exactitud de las informaciones que poseo, referentes al Coronel Salgado, Comandante Militar de Castelo-Branco y las referentes a Don Francisco Spínola, Capitán Teniente de la Marina de Guerra Portuguesa.

Coronel Salgado.- Comandante Militar de Castelo-Branco, entregó 17 españoles a las fuerzas del General Franco, frente a la frontera de dicha ciudad, y no contento con ésto, asistió a su ejecución que tuvo lugar momentos después de haber atravesado la frontera española.- Formando parte de un grupo de españoles que iba a ser entregado a las fuerzas nacionales de Franco, había una señora que llevaba consigo un niño de tierna edad, y que desprendiéndole de su pecho lo entregó a unos paisanos del pueblo fronterizo de Campo Maior, diciendo: "Quédense con mi hijo que si no también lo matan". Poco después se oyeron unas detonaciones al otro lado de la frontera.- El niño vive en aquella ciudad desconociendo quien será su familia.

Francisco Spínola.- Capitán Teniente de la Marina

de guerra portuguesa, segundo Comandante del Cuartel de marineros. En el periodo de 1936-38. fué Capitán de los puertos del Algarbe, puertos éstos por los que pasó el 80 por cien del contrabando de armas para las fuerzas nacionalistas portuguesas. Fue destacado para este servicio como el oficial de más confianza. Se distinguió por su actividad en el fomento de este contrabando. El puerto receptor eran el de Algeciras y el de Cádiz.- Como premio a sus buenos servicios fué invitado por el Comandante Militar de Badajoz para asistir al asesinato en masa de 900 españoles que habían sido pegados por las autoridades portuguesas, masacre que tuvo lugar en la plaza de toros de aquella ciudad.- Es un aliado feroz, siendo uno de los principales sostenes de la actual situación de la marina.

Mi querido amigo:

Con gracias anticipadas, le saluda cordialmente,

Me interesa continuar la exactitud de las informaciones que poseo, referentes al Coronel Salgado, Comandante Militar de Castelo-Branco y las referentes a Don Francisco Espinosa, Capitán Teniente de la Marina de Guerra Portuguesa.

Coronel Salgado.- Comandante Militar de Castelo-

Branco, mandó a las fuerzas de las fuerzas del General Franco, frente a la frontera e dicha ciudad, y no contento con esto, realizó a su ejecución que tuvo lugar momentos después de haber atravesado la frontera española.- Formando parte de un grupo de españoles que iba a ser entregado a las fuerzas nacionales de Franco, había una señora que llevaba consigo un niño de tierna edad, y que desprendiéndose de su pecho lo entregó a unos paisanos del pueblo fronterizo de Campo Mayor, diciendo: "Quédense con mi hijo que si no también lo matan". Poco después se oyeron unas detonaciones al otro lado de la frontera.- El niño vive en aquella ciudad desconociendo quien será su familia.

Francisco Espinosa.- Capitán Teniente de la Marina

Ex.^{mo} Senhor Don Manuel de Figueira

Registrado
Entrada N. ^o 36 fecha
Salida N. ^o fecha
Archivo II-3-e

Ex.^{mo} Senhor e querido Amigo

Muitos agradecimentos pela sua estimada carta de 30 de Agosto e pelo interesse que tomou nos assuntos que na minha lhe propunha. Algumas razões tenho para esperar que nos libertaremos do nosso fascismo em data talvez relativamente próxima, e portanto acaso antes da queda de Franco. Se assim suceder, ser-nos-á muito agradável o pensamento de que ficaremos em condições de poder ser de alguma utilidade aos nossos amigos democratas espanhóis. Para tudo continuo a supor muito conveniente o contacto pessoal com um representante seu. A nossa maior dificuldade actual provém da vantagem que dá ao governo Salazar o escandaloso apoio que lhe prestam os governos do Estado-Unido e da Grã-Bretanha, o que não pode deixar de impemisionar os officiaes do nosso exercito.

Creia-me sempre, com a maior estima e solidiedade,
amigo muito dedicado

Antonio Fregis

Lisboa, Travessa do Moinho de Vento à Lapa, 4

Coronel Salgado, Comandante Militar de Castelo-Branco, entregó diecisiete españoles a las fuerzas del general Franco, frente a la frontera de dicha ciudad, y no contento con esto, todavía le asistió a su ejecución, ejecución que tuvo lugar momentos después de haber atravesado la frontera española.

Formando parte de un grupo de españoles que iba a ser entregado a las fuerzas nacionales de Franco, había una señora que llevaba consigo un niño de tierna edad, y que, desprendiéndolo de su pecho lo entregó a unos paisanos del pueblo fronterizo de Campo-Maior, diciendo: "Quedense con mi hijo que si no también lo matan" Poco después se oyeron unas detonaciones al otro lado de la frontera.

El niño vive en aquella ciudad, desconociendo quien sea su familia

Es un alfiler de bronce, siendo uno de los principales sostenes de la actual situación en la marina.

Francisco Spínola, Capitan-Tenente de la Marina de Guerra Portuguesa, Segundo Comandante del Cuartel de Marineros, en el periodo de 1936-38, fué Capitán de los Puertos del Algarve, Puertos estos por los que pasó el 80% de contrabando de armas para las fuerzas nacionalistas españolas. Fué destacado para este servicio como el oficial de más confianza para realizar este cometido. Distinuióse por su actividad en el fomento é incremento de dicho contrabando. El puerto receptor era el de Algeciras y el de Cádiz.

Como premio a sus buenos servicios, fué invitado por el Comandante Militar de Badajoz para asistir al asesinato en masa de 900 españoles que habían sido entregados por las Autoridades portuguesas, masacre que tuvo lugar en la plaza de toros de aquella ciudad.

Es un aliadofobo foribundo, siendo uno de los principales sostenes de la actual situación en la marina.

§ § § § § § § § § § § § § § § §

Paris, 30 de Agosto de 1946

SR. PRESIDENTE DE LA JUNTA SOCIALISTA PORTUGUESA

Registrado

Entrada N° fecha

Salida N° 483 fecha

Archivo II-3

Mi querido amigo:

He leído con gran atención la carta recibida por mediación de nuestro común amigo J.L.P. Me hago cargo del interés y trascendencia del interés y sugerencias que en ella se hacen constar. Hemos hecho en orden a la indicación relativa a la O.N.U. cuanto en nuestras manos estaba. No es mucho ciertamente, pero quien hace lo que puede no está obligado a más. Tienen razón en las apreciaciones de su nota. Puede Vd. tener la seguridad de que ningún hombre responsable que ocupe puestos junto al mío de hoy pensará de otra manera. Al menos ni yo ni ninguno de los míos variará de estimación, pues que hace mucho tiempo que compartimos los mismos motivos que animan las líneas de Vd. He cambiado impresiones con el presidente Giral del gobierno de la República y con el Presidente Aguirre del Gobierno Vasco, acerca de la posibilidad de una representación por el estilo de la que Vd. sugiere que sirva para realizar un contacto permanente. Espero encontrar manera de dar satisfacción a los deseos de Vd. en todo caso daría a Vd. cuenta de lo que habremos alcanzado para ponernos de acuerdo mirando al futuro. Considero su problema como el nuestro. Ninguna diferencia fundamental nos

separa. El que una tiranía fuera impuesta con guerra o lo haya sido sin ella, no le resta la significación de tiranía que arrostra tanto el General Franco como el Sr. Salazar. Téngame pues por un amigo cordial y resuelto de Vds. y sus aspiraciones. Tal vez la falta de medios demore el que llevemos a término lo que es nuestro propósito alcanzar cuanto antes. Nuestra solidaridad será efectiva en el futuro como nuestro sentimiento de solidaridad es real hoy.

Sirvan estas líneas para acuse de recibo de la suya y de en vío de mi afecto, estimación y solidaridad

The victory of Democracy in 1945 seemed to have spelt the doom of the two last fascist bulwarks in Europe - Franco's Spain and Salazar's Portugal. So the two dictators made frantic efforts to show that they had always been pro-Allies; they no longer proclaimed their hatred of democracy, meekly asserting that their régimes, based on the terror of the political police, were indeed democratic (Salazar called his an "organic democracy"); the fascist salute was officially dropped; and free elections were promised in Spain and Portugal.

Dictators usually live surrounded by yes-men, flatterers and sycophants, unabashed and self-confident, unaware of the feelings of the mass of the people over whom they rule, ignoring the fact that neither the Press nor the people can publicly say anything disagreeable to them, vainly trying to convince themselves that the "spontaneous" cheers of the crowd are not organized by the police and, as with the official propaganda that praises their merits and virtues at home and abroad, often paid for with public money. Portuguese Dictator Salazar felt so sure of his countrymen that he made a public speech on 7th October 1945 announcing free elections, "because our opinion is that nobody can govern against the persistent will of the people. These will say whether our (political system must be changed". This was done "in view of our international conveniences and without forgetting the indications of the international moment". Then the Dictator promised to "suppress immediately the exceptional regimen of State security and to guarantee the freedom of the citizen against the eventuality of arbitrary imprisonment", to re-establish the habeas corpus, and to concede "enough freedom of the Press in order to allow the Government acts to be appreciated without restrictions, and the candidates to make all possible propaganda of their political ideas". At the same time he determined that the elections should take place 42 days later and candidates nominated within ten days (October 16th).

The Democrats lost no time in making use of the new rights graciously granted by the Dictator and next day, October 8th, held a public meeting to consider the new position. Democrats of every creed, from Monarchists to left Socialists, were represented, and immediately formed a national party under the name of "Movement of Democratic Unity". The democratic political ~~parties~~ parties have been forbidden in Portugal for the last twenty years; only one party, Salazar's fascist "União Nacional", has been allowed. It was impossible for the Opposition to organise itself and nominate candidates within a week and to go to the polls five weeks later. So, in order to have a chance of organising itself, the Opposition asked for the postponement of the elections for six months, freedom of meeting without the necessity of previously obtaining permission from the authorities, actualisation of the electoral lists, and the right of the candidates to scrutinise the returns. All this was refused by Salazar, because he knew that he would not otherwise have a chance of surviving. This led the Democrats to the only course left to them - to boycott the elections.

Meanwhile the Government, with the exclusive use of the Radio and almost all the Press at its disposal, launched a terrific electoral campaign. The walls of Lisbon and other towns were covered with propaganda posters, and bills and manifestos were distributed by post, in the streets, tramways, cafes and churches, and even dropped from aeroplanes. Much of this propaganda consisted of insults and vilification of the Democrats. Several Opposition leaders were imprisoned, in many towns the civil governors refused permission to hold meetings and the action of the Movement of Democratic Unity was hindered in every way. The Cardinal Patriarch of Lisbon joined in the fray with a long pastoral letter enjoining "all Catholics conscious of their moral pledges to co-operate... to the utmost of their capacity. Thus, to vote (for Salazar) is not only a duty but an obligation of conscience".

In spite of all this, on polling day no more than 25 per cent of the electorate returned their votes, though the Government claimed a 60 per cent poll. One instance, among hundreds, may explain such disparity: in the small town of Anadia only 12 votes were polled, but 284 were officially returned, as verified by a Lisbon University Professor (a Democrat dismissed by Salazar) who lives in that town now. Thus Salazar has his "parliament" of yes-men, the political system was not changed, and he will continue to "govern against the persistent will of the people". However, the Dictator now knows that 75 per cent of the Portuguese do not want him and his political system. The Catholic

*See Franco's Spain April
A democracy of France*

hierarchy must also have got a shock, because even admitting that all those who voted are Catholics, the election returns show that, contrary to the general assumption, the great majority of the Portuguese are not Catholics. The open support given by the Patriarch to the Dictator appeared to some as an act of desperation; anyhow, it does not seem to have been a very happy move, and it certainly does not add to the prestige of his Eminence.

On the first two days of the freedom of the Press almost all the newspapers were so outspoken in their criticism, that less than 48 hours later the censorship was re-imposed and some newspapers were suppressed. But Salazar kept his word to some extent, and until polling day, after which the former heavy censorship was re-established, the democratic newspapers were allowed to publish some spirited articles and interviews with prominent Democrats. Nothing of the kind has been read in the Portuguese Press for the last twenty years. Many scores of thousands of signatures covered lists of support for the Movement of Democratic Unity - more than 50,000 in Lisbon alone - in spite of the threat of reprisals and the lists being seized by the authorities and the signatories questioned by the police. Writers, artists, journalists, professors, scientists, and students organised themselves in commissions of support for the Movement. It was in fact a national plebiscite which showed clearly the will of the people.

The main features of the Movement were that it brought together the Democrats of every creed and opinion, and its perfect order and dignity. Cunha Leal, a former Prime Minister, rightly said in an interview that "the dignity of the Opposition reached the limits of heroism". The democratic leaders even went to the point of lodging an appeal with the High Court for the suspension of the poll, on the grounds that 40 days' notice was not given, as the law demands. The appeal was dismissed, of course. But, during those days of reduced censorship it was possible to tell the public some of the truth about Salazar's dictatorship. For instance, it was shown that many of the vaunted budget surpluses were pure mystifications, thanks to a play of accounts in which loans were entered as ordinary revenue, and that the general increase of revenue, which in some years produced real budget surpluses, was due almost exclusively to the increase of indirect taxation. During Salazar's administration the expenses have increased at the rate of more than ten million pounds per year; but though the rich are richer than ever the misery of the people is appalling, and the economic and social development of the country, especially the colonies, has been asphyxiated. Many other false claims and scandals, in every field of Salazar's administration, were revealed.

Salazar wished to impress the British and American democracies with his general elections and restoration of some political liberties. But the Opposition, in spite of every restriction and threat, showed such an unsuspected strength and used so skilfully the "controlled liberty" conceded, that the Dictator's evil régime was publicly exposed as never before. He tried to answer the Opposition in two long interviews, but the result was that the Democrats could still better demolish all he said. Although Salazar declared that his elections were "as free as the British", they were actually the usual farce common to any fascist régime. To make sure of the results, the Dictator was careful enough to raise the police wages between 50 and 80 per cent just before the elections. But the world has seen an unmistakably great surge of democratic feeling and unity in Portugal; no one can doubt today that in really free elections the Portuguese people would have swept away Salazar and all he stands for.

General elections took place in Bulgaria on the same day as in Portugal. There were official British and American protests against the "undemocratic" Bulgarian elections; by contrast there has been almost complete silence over the mockery of Salazar's elections. The Portuguese people ask: were the latter more democratic? What about the beautiful democratic promises of the Atlantic Charter, Teheran, Yalta and S. Francisco? On October 23rd Reuter's Lisbon Correspondent cabled that the Portuguese War Minister "disclosed at a banquet that Britain gave Portugal £1,000,000 worth of military equipment as part of the Azores agreement". A London weekly had already asked: "Were those tanks required to hold down the Portuguese workers, or were they destined for Spain?" Britain was then in great need of that modern armament and when it was received there was no danger whatsoever of Hitler attacking Portugal. The bewildered Portuguese people

were then told that perhaps some reactionary elements in the British Government sympathised with reactionary Salazar. But now they read in the British Press that on December 28th "The motor-ship Empire Gatehouse (1,924 tons), bound for Lisbon from Hull, laden with ammunition, caught fire in her bunkers". And they ask: how is it possible that Britain under a Socialist Government is still supplying fascist Salazar with ammunition, which he can only use against the Portuguese people or to pass over to his friend Franco? They find it still more bewildering in view of the British Government's recent embargo on the shipment of arms to Spain, which an English Catholic weekly attacked under the headline "Menace to Spain". Most of the Portuguese people do not realise, of course, how the imperial needs of Britain impose a "continuity of foreign policy", whether the Government is Conservative or Socialist. All the same, they are bewildered and wondering whether it would not have been much better if the Americans, as disclosed by Admiral Harold Stark on December 31st, had seized the Azores as intended by President Roosevelt in 1941. They know that if that had happened, Portugal would not be ruled today by a Fascist Dictator, and the Azores would equally be returned to her, as they were after American occupation in the first Great War.

The attitude of the British Labour Government towards Salazar and the frequent and public friendly references by British diplomats to the Portuguese Dictator, led one of Lisbon's best underground newspapers, Lanterna, in two recent issues, to address an open letter to Mr. Ernest Bevin and another to the British Ambassador in Lisbon. The first of these bitter but dignified documents contains the following paragraph: "The Portuguese people hate the dictatorship. The recent elections were its condemnation. In only a few electoral assemblies did Salazar poll as much as 20 per cent of the votes. But though we are many we cannot overthrow the government because it is supported by the armaments with which liberal England supplied Portuguese Fascism". The letter to the British Ambassador has this, in view of the traditional Anglo-Portuguese friendship, pathetic cry: "We feel that for the peoples of south-western Europe, England no longer exists". On the other hand, the clandestine paper Tarrafal addressed an open letter to President Truman in which the American Minister in Lisbon is sharply criticised for the support he has given to Salazar. Another clandestine paper, Voz do Povo, also charges the same Diplomat.

Is it true, as some used to say, that the peoples have the governments they deserve? If so, have not the Portuguese people undoubtedly proved that they deserve a better government? However, they will not have it while Dictator Salazar can count upon moral and material support from abroad. The possible dropping of Franco in the near future may help. Gradually the Portuguese people will come to realise that small nations, and even some not so small, have been for only too long mere cards in the big game of a few international poker players. Such a state of affairs is fraught with dangers of every sort, and the only solution seems to be the grouping of small nations within some system of world government or federation. Will the U.N.O. be the first step in the right direction?

London, 6th January 1946.

Armando Cortesão.

R 192 - 7 - 9 st

10

PARIS, 24 de Junio de 1946.

Excmo. Sr. Norton de Mattos

Mi querido Presidente y General:

Quiero aprovechar las manos amigas del Sr. Arriola para enviar a usted y a sus compañeros un cordial saludo. Me gustaria que mantuviéramos relaciones mas estrechas. Nos une preocupaciones que fundamentalmente son las mismas, aunque hayamos de adaptar las al medio, al tiempo y a la situacion de nuestros paises respectivos. El Sr. Arriola es un compatriota mas de la gran familia ibérica, democrata y republicano, como usted y como yo. En usted saludo de igual manera a cuantos compatriotas suyos viven insatisfechos, animados de iguales emociones. Mantengo relacion de amistad estrecha con el Sr. Dos Santos aqui y con el Sr. Cortesao en Londres. Recuerdo asimismo los nombres de los gestores travahistas. Quedaria agradecido a usted, si les hace llegar mi recuerdo y afecto. Tenemos un programa comun. Hemos de cumplirlo. Quien primero llegue a su meta vendra obligado a dar a los demas toda la ayuda de que sea capaz, teniendo presente la condicion solidaria de nuestros problemas.

Reciba usted pues, mi querido Presidente y General, la expresion de mis simpatias y un abrazo amigo.

Escrita esta he tenido el gusto de recibir al Sr. Dominguez do Santos, que ne ha presentado la credencial de representante del Consejo de su Presidencia que le acredita ante el Gobierno de la Republica que preside el Sr. Giral. Aunque en ausencia de éste llevo yo la cartera de Estado me ha parecido mejor que la entrega oficial de la credencial se haga ante el propio Sr. Giral que llega esta noche de New York. Asi tambien le ha parecido al Sr. Martinez Barrio con quien ha conversado acerca de los problema portugusses y que es un gran amigo de Vds. El Sr. Dominguez do Santos me ha comunicado el estado de sus relaciones con Vds., el proyecto de manifiesto en curso y sus planes futuros. El Sr. Dominguez do Santos es un poitivo valor y puede esperarse mucho de su temple y de su vigor e inteligencia. Vuelvo pues, a repetir lo que en mis lineas ante iores escribo. Y aqui quedo yo, como republicano, como vasco y como amigo del Gobierno a la mas entera disposicion de Vds. y de la causa que Vds. simbolizan.

contra todos meus presos

M.U.D.
COMISSÃO CENTRAL
LISBOA

COMUNICADO

O Professor Bento de Jesus Caraça, a Dra. D. Maria Isabel de Aboim Inglês e o Dr. Fernando Mayer Garção, membros da Comissão Central do Movimento de Unidade Democrática, (foram ontem, 6ª feira, convocados para a sede da Polícia Internacional e Defesa do Estado. Após interrogatório ficaram presos. Só hoje ao fim da tarde depois de prestada caução de cem mil escudos, por cada um, saíram em liberdade.

Estão convocados pela mesma policia para amanhã e depois o Professor Mário de Azevedo Gomes, o Engº. Tito de Morais e o Dr. Serrão de Moura.

A Comissão Central do M.U.D. é acusada de ofender Sua Excelência o Presidente da República pela elaboração do documento intitulado "O MUD perante a admissão de Portugal na ONU".

d. conturbo a la -
Como de costume o Governo discute politica por intermédio da policia.

Hoje a meio da tarde Sua Exa. o Presidente da República recebeu Sua Exa. o General Norton de Matos, com quem teve uma longa conferência, o qual lhe fez entrega da proposta da Comissão Central do M.U.D. aprovada por aclamação na reunião de 30 de Novembro no Salão de "A Voz do Operário".

Os assuntos versados entre Suas Exas. conservam-se estritamente reservados.

Sua Exa. o General Norton de Matos declarou isto mesmo a uma grande quantidade de Jornalistas que o esperava à saída do Palácio Presidencial.

Os Governadores Cíveis do Porto, Vizeu, Aveiro, Leiria e Beja não autorizaram a realização de reuniões para discussão das matérias que foram expostas na reunião realizada em Lisboa em 30 de Novembro no Salão de "A Voz do Operário".

Esclarecemos que a Comissão de Censura mutilou e deturpou o noticiário enviado para os jornais podendo dar lugar a interpretações erradas. Só os textos remetidos pela Comissão Central devem ser considerados autênticos.

Lisboa, 14 de Dezembro de 1946.

A COMISSÃO CENTRAL DO
MOVIMENTO DE UNIDADE DEMOCRÁTICA.

MOVIMENTO DE UNIDADE DEMOCRÁTICA
COMISSÃO CENTRAL

[Handwritten signature]

Registrado

Entrada N° *620* fecha

Salida N° *11* fecha

12

1. El gobierno fascista de Salazar precedió y hizo seguir a su fallada tentativa de hacerse admitir en la U.N.O. de una nueva ~~política~~ de represión y terror sordo afin de ahogar en el pueblo portugués oprimido toda idea de protesta ó organización de su perseguida oposición.

2. Para eso continúan letra muerta todas las leyes que el dictador portugués publicó recientemente garantizando perante el extranjero, una apariencia de libertad y derechos al individuo.

3. Las prisiones están llenas de presos políticos. El abolido régimen de terrible incomunicabilidad de los presos políticos va siendo aplicado en todos casos. Entre muchísimos otros estuvieron incomunicables 80 días seguidos el ex-capitán Vilhena y el ex-ministro Dr. Jacinto Simões.

4. El mismo régimen feroz e ilegal sufrieron y sufren aún antiguos políticos ~~respetables~~, como el presidente de consejo Dr. Domingos Pereira y el coronel Helder Ribeiro, antiguo ministro de la Guerra y héroe de la 1ª guerra mundial.

5. El abogado Antonio Ferreira *han sido obligados a permanecer* tuvo de enfrentar, de pie, una pared, durante 72 horas seguidas. Otros presos están así durante uno ó dos días ~~de seguida~~. *sin interrupción.*

6. Porque firmaron una protestación de principios democraticos, fueron demitidos de profesores de la Universidad Tecnica de Lisboa, los catedráticos Azevedo Gomes, antiguo ministro de Agricultura, y Bento Caraga, conocido sabio matemático. La protesta ~~energica~~ escrita ~~por~~ del Consejo catedrático de la Facultad de Medicina contra esta violencia inédita, ni siquiera fué recibido por el ministro de Educación.

7. Un recurso legítimo al ministro de Justicia con muchos ejemplos de torturas y persecuciones cometidas por la policia política contra las personas de muchos conocidos demócratas, no tuvo siquiera despacho.

8. A un oficial distinguido por el General Franco con las más altas condecoraciones por su acción en la guerra de España, lo hicieron ahora adido militar portugues en Londres.

9. La insuficiencia de abastos es aterradora. Hay mucha gente con hambre, en Portugal. La represión contra el mercado negro, llevada con gran propaganda, solo se dirige contra algunos pequeños oportunistas y necesitados, enquanto los grandes influentes fascistas continúan ganando enormes sumas como exportadores y logreros.

10. En Entroncamento, onde está centralizada una gran parte del azeite confiscado en aquél importante centro de comunicaciones, son etiquetadas para oficiales y fascistas, ~~apenas confiscadas~~, lassmismas vasijas con el azeite. Luego dicen que fué "lanzado en el consumo publico". Esto és lo mismo por todas las partes. *después de confiscado.*

11. La incompetencia fascista hace con que turnos de hombres y mujeres haya de separar en el puerto de Lisboa, hace ya varias semanas, grandes cantidades de patatas y de bacalão podridas, de las aprovechables.

COMUNICADO

El Profesor Bento de Jesús Caração, D. Maria Isabel de Aboim Inglês y el Dr. Fernando Mayer Garçao, miembros de la Comisión Central del Movimiento de Unidad Democrática, fueron ayer viernes convocados a la Dirección de Policía Internacional de Defensa del Estado. Sometidos a interrogatorio fueron detenidos. Hoy al final de la tarde y despues de depositada fianza de cien mil escudos, por cada uno, saldrán en libertad.

Han sido convocados por la misma policia para pasado mañana el Profesor Mario de Azevedo Gomes, Tito DE Moraes Y el DR. Serrao de Moura.

La Comision Central del M.U.D. ha sido acusada de ofender a Su Excelencia el Presidente de la Republica por la elaboración de un documento titulado "El M.U.D. contrario a la admisión de Portugal en la ONU!"

Como de costumbre el Gobierno discute la politica por inter medio de la policia.

Este mediodia

Su Excelencia. El presidente de la Republica recio a Su Exc. el General Norton de Matos, con quien tuvo una larga conferencia, en la cual le hizo entrega de la propuesta de la Comisión Central del M.U.D. aprobada por aclamación en la reunión del 30 de Noviembre en la sala de " AVOZ do OPERARIO" .

Los asuntos tratados entre Sus Exc. es estrictamente reservado.

Su Exc. el general Norton de Matos declaró, esto mismo ante una gran cantida de periodistas que esperaban sussalida del Palacio Presidencial.

Los Gobernadores Civiles de Porto, Vizeu, Aveiro, Leira, y Beja no han autorizado la realizacion de reuniones para la discusión de las materias que fueron expuestas en la reunión celebrada en Lisboa el 30 de Noviembre en la sala de la "A Voz do Operario"

Esclarecemos que la comisión de censura mutiló y falseo las noticias enviadas por los periodistas pudiendo dar lugar a interpretaciones erróneas. Los textos enviados por la Comisión deben ser considerados autenticos.

Lisboa, 14 de Diciembre de 1946.